



OCHRANA OSOBNÍCH ÚDAJŮ PŘI CESTÁCH MIMO EU

Cestovní kancelář TIME TRAVEL, spol. s r.o., se sídlem Na Zámecké 11, 140 00 Praha 4, IČO: 49356861, zapsaná v obchodním rejstříku vedeném u Městského soudu v Praze, sp. zn. C 19887, (dále jen jako „CK TIME TRAVEL“), správce nakládající s osobními údaji svých zákazníků, tímto podrobněji informuje o možném předání těchto osobních údajů do třetích zemí, tedy do zemí mimo EU. Zajištění splnění některých služeb v rámci smlouvy o zájezdu - pokud se Vaše zájezdová destinace nachází mimo Evropskou unii - vyžaduje, aby CK TIME TRAVEL předávala Vaše osobní údaje také příjemcům osobních údajů v této (třetí) zemi (zejm. hotelům) či v jiné třetí zemi (dopravním/leteckým) společností.

CK TIME TRAVEL předává Vaše osobní údaje do třetích zemí vždy v souladu s legislativními požadavky, zejm. Nařízením Evropského parlamentu a Rady (EU) 2016/679 ze dne 27. dubna 2016 o ochraně fyzických osob v souvislosti se zpracováním osobních údajů a o volném pohybu těchto údajů a o zrušení směrnice 95/46/ES (obecné nařízení o ochraně osobních údajů, v textu rovněž jako „Nařízení“). Znamená to, že v každém případě předáním je ochrana Vašich osobních údajů zabezpečena.

Při předávání osobních údajů mimo území ČR, ale současně do států EU (kdy, jako na součást EU je v tomto kontextu třeba pohlížet i na Island, Norsko a Lichtenštejnsko, neboť zde bude Nařízení rovněž platit), není volný pohyb osobních údajů z důvodu ochrany fyzických osob v souvislosti se zpracováním osobních údajů omezen ani zakázán, neboť v zemích EU platí díky Nařízení stejně vysoký standard právního rámce ochrany osobních údajů.

Jestliže jsou Vaše osobní údaje předávány do (třetí) země mimo EU, CK TIME TRAVEL dohlíží na to, aby Vaše osobní údaje byly předány do země, o které Komise rozhodla, že tyto země zajišťují odpovídající úroveň ochrany. Seznam třetích zemí či území, v nichž podle rozhodnutí Komise je zajištěna odpovídající úroveň ochrany, naleznete [zde](#).

V případě třetí země neuvedené v seznamu rozhodnutí Komise předává CK TIME TRAVEL Vaše osobní údaje hotelům, dopravním/leteckým společnostem, příp. dalším nutným subjektům, ve smyslu čl. 49 odst. 1 písm. b) Nařízení, neboť toto předání **je nezbytné pro splnění smlouvy o zájezdu uzavřené mezi Vámi a CK TIME TRAVEL.** Výše uvedené platí obdobně i k předání osobních údajů osob, v jejichž prospěch zákazník smlouvu o zájezdu uzavřel (spolucestující).

CK TIME TRAVEL přistupuje odpovědně k ochraně osobních údajů, které v rámci své činnosti zpracovává a které za účelem plnění uzavřené smlouvy o zájezdu předává v rámci EU i do třetích zemí. V případě dotazů nebo podnětů ze strany subjektů údajů je možné se obrátit na CK TIME TRAVEL na níže uvedených kontaktech – email: info@time-travel.cz, Tel. 00420 261219317